

IDEGENFORGALMI TUDÓSÍTÓ

MEGJELENIK ANGOL, FRANCIA, NÉMET, OLASZ ÉS MAGYAR NYELVEN

AZ ORSZÁGOS MAGYAR IDEGENFORGALMI TANÁCS KIADÁSA

Az idegenforgalom országos megszervezése

Az Országos Magyar Idegenforgalmi Tanács évtizedes mulasztásokat törekszik helyrehozni, amidőn más országok mintájára az egész országban megszervezni készül a *Pro Loco-idegenforgalmi bizottságokat*. Ezek a testületek a helyi gazdasági, kulturális és idegenforgalmi körök megbizottaiból alakulnak s arra vannak hivatva, hogy az idegenforgalomban érdekelt városokat, helységeket, fürdő- és klimatikus helyeket a *külső és belső idegenforgalom számára minél jobban hozzáférhetőbbé tegyék*, természeti, kulturális és gazdasági vonatkozású értékeiket feltárják, védjék s azok fejlesztéséről és propagandájáról gondoskodjanak.

Ugyancsak a bizottságok gondoskodnak a szükséges anyagi eszközök előteremtéséről, amelynek lehetőségeire nézve a Tanács annakidején szintén konkrét javaslatokat fog tenni.

Az idegenforgalom új gazdasági vérkeringést jelent az országnak

Sajnos, sok helyütt még nincsenek eléggé tájékozva az iránt, hogy az idegenjárás érdekében történő bármily szerény beruházások bőségesen megteremtik gyümölcsüket a helyi gazdasági élet számára. Propaganda nélkül ma már nincs élet s különösen életkérdést jelent ez az idegenforgalom országos megszervezéséhez.

A legkevésbé tájékozott vidéki lakosság is gyorsan meggyőződik, hogy a helyi idegenforgalmi értékek, fürdő- és klimatikus helyek, természeti és műtörténeti szépségek, történeti emlékek stb. feltárása szintén áru, s olyan közkinccs, amely jobblétet és jövedelmet teremt, felvirágoztatja a helyi ipart, kereskedelmet, vérkeringést hoz be az érdekelt vidékek gazdasági életébe. További közkinccs a magyar vendégszeretet, amelyet az idegenforgalom érdekében gyakorlatilag kell és lehet gyümölcsöztetnünk.

Gondoskodnunk kell arról, hogy az idegenforgalom a Pro Loco-bizottságok révén gyökeret verjen; a gazdasági viszonyok javulásával, ahol majd lehet, municipális és más fogadók épüljenek; a meglévő szállókat a tisztaság, ellátás és lehetőleg a modern kényelem tekintetében fejlesszék.

Az Országos Magyar Idegenforgalmi Tanács e Pro Loco-bizottságok országos megszervezésével arra törekszik, hogy fokozatosan megteremtse az itthoni *nyaralás és üdülés lehetőségét*, feltételeit és hogy a nyaralás révén külföldre vitt milliók egyrésze itthon maradjon. A mostani valutaválság óriási gazdasági hátrányai mellett a hazai idegenforgalom szempontjából idén előnyösnek ígérkezik, úgyhogy számítani lehet az eddig külföldre vándorolt milliók itthon tartására.

A vidéki idegenforgalom akadályai

Türhetetlen az, hogy vannak virágzó alföldi, északi és dunántúli városaink, ahol az idegenek kisebb-nagyobb csoportja nem jut megfelelő szálláshoz szervezetlenség vagy megfelelő szálló, vagy lakáslista hiányában. *Szabályoznunk kell a lakás- és ellátás-árakat s ebben versenyeznünk kell a szomszédos Ausztriával*. Amikor idegenről van szó, sohasem szabad felednünk, hogy az idegenforgalom tekintetében a gazdasági és kulturális célokon kívül magasabb nemzeti szempontjaink vannak, hogy azok, akik hozzánk jönnek és tőlünk elmennek, barátainkká váljanak és hirdessék a rajtunk elkövetett nagy igazságtalanságot.

Az autótutak jelentősége

Különös figyelemmel kell lennünk az idegenjárásnál autótutak fejlesztésére, amit egyébként kereskedelemügyi miniszterünk a súlyos gazdasági válságban is nagyfontosságúnak tart, nemcsak a nemzetközi kötelezettségek, de különösen a nemzetgazdasági érdekek teljes tudatában, mert az autótutak fejlesztése révén úgy az állam, mint a keresetétől sokhelyt megfosztott lakosság új anyagi erőforrásokhoz jut. Az autós idegenforgalom manapság tekintélyes része az általános magyar idegenforgalomnak.

Ismertetnünk kell Magyarországot!

Lehetetlen állapot az is, hogy a csonka ország lakosai sem ismerik a legfontosabb kulturális és gazdasági központokat, forrásokat. Meg kell ismertetnünk Debrecent, Gyórt,

Székesfehérvárt, Veszprémet, a Balatont, Esztergomot, Miskolcot, Sopront, Egert stb. történelmi nevezetességeikkel együtt. Mindez annál inkább lehetővé válik a legközelebbi jövőre nézve, mert a m. kir. Államvasutak érdemes vezetőse a mostani nehéz helyzetéhez teljesen alkalmazkodva, — amint jeleztük — bevált olasz és francia mintára, új és rendkívül kedvező utazási lehetőségeket teremtett a csoportos kirándulások megvalósítására és megszervezésére. Ez új vérkeringés megteremtésére van hivatva az egész ország kulturális és gazdasági életében.

A Pro Loco-bizottságok

Mindenekelőtt a *Pro Loco-idegenforgalmi bizottságok* szervezendők meg. Kétségtelen, hogy az minden tekintetben hálás feladatnak ígérkezik.

A francia *Bureaux d'Initiatives-k* és az olasz *Commissioni di Cura* mintájára, de természetesen a magyar viszo-

nyok szerint és minden idegenforgalmi vonatkozású helyen létesítendő Pro Loco-bizottságok országos megszervezését mielőbb végre kell hajtanunk. Ezekben a bizottságokban helyet foglalnak: az OMIT megbízottja, a megyei hatóság részéről kinevezett elnök, a helyi idegenforgalmi érdekeltségek (szállodák, vendéglők, penziók stb.), az ipar és kereskedelem megbízottai, egy-egy orvos, mérnök stb.

Az általános megszervezésre vonatkozó intézkedésekről a közeljövőben tájékoztatjuk a nyilvánosságot.

A parlamenti idegenforgalmi csoport Pekár Gyula ny. miniszter, orsz. képviselő elnökle alatt legutóbb tartott értekezletén elhatározta, — mint azt lapunk más helyén is kifejezzük — hogy az idegenforgalom országos megszervezését minden rendelkezésére álló eszközzel támogatni fogja és arra nézve is teljes készségét jelentette be, hogy az Országos Magyar Idegenforgalmi Tanáccsal szoros együttműködéssel kíván dolgozni.

A Pen-clubok világkongresszusa

Most már teljes erővel folyik a készülődés a Pen-clubok tagjainak összejövetelére, amely május 15—20-án lesz Budapesten. A nagy nemzetközi író-egyesülésnek, amelyhez 47 szervezet tartozik a föld minden részén, ez a tizedik, jubiláris kongresszusa. Világhírű költők, regényírók és essay-isták az író-parlament tagjai. Eddig Hágában, Bécsben és Varsóban üléseztek, rendszerint július havában, de nálunk ezek a májusi napok nagyon kedvező szép időjárással szokták fogadni a külföldi vendégeket s ezért döntött a londoni Pen-club égisze, illetve John Galsworthy elnökle alatt álló Pen-clubközpont, amellet, hogy a kongresszust pünkösdkor és az utána következő héten rendezzék.

Magyarország idegenforgalmi szervei méltóképpen akarják Budapest kultúrértékeit a jelentős vendégek elé tárni és a vidék egyes folklóre-sajátságait is igyekeznek bemutatni. A főváros Idegenforgalmi Hivatala Kovács-házy Vilmos és Zilahy Dezső vezetése alatt másfél év óta dolgozik dr. Mohácsy Jenővel, a Pen-club titkárával a kongresszus előkészítésén.

Az *Államvasutak* igazgatósága különvonaton viteti le az írókat a Balaton mellé s hajókirándulást is rendez tiszteletükre. A különvonat május 16-án, pünkösd hétfőjén reggel 9 órakor indul a Keleti pályaudvarról és aznap éjjel előtt érkezik vissza.

Ezer orvos összejövele Budapesten

A Magyar Orvosok Tudományos Egyesületeinek Szövetsége *Orvosi Nagyhetet* rendez, amelyen az orvostudomány fontos témaköreiből tartanak nagyszámú előadást. A Szövetségben együttműködő egyesületek, illetve társaságok: a Magyar Belorvosok, Elmeorvosok, Fogorvosok, Gyermekorvosok, Nőorvosok, Szemorvosok, Dermatológusok, Sebészek, Urológusok Társasága, illetve Egyesülete, továbbá az Orvosok Reuma-Egyesülete, Tuberkulózis Egylete és a Magyar Pathológusok Társasága. Eddig sokszor

különböző időben tartottak gyűléseket és előadásokat. Dr. Manninger Vilmos gondolata volt az, hogy egyszerre, az Orvosi Nagyhet keretében gyűljenek össze. *Nagyobb kiállítás is lesz idén* a Nagyhéttel kapcsolatban. Ennek a rendezésére Magyarország Kórházainak és Klinikáinak Szövetségét kérték fel s a szövetségi választmány dr. *Ratkóczy Nándor* tanársegédet bízta meg a hat csoportból álló kiállítás megszervezésével. Maga az Orvosi Nagyhet június 5-én kezdődik.

Szervezett kapcsolat a külföldi magyarokkal

A Magyarok Világkongresszusának 1929-ben állandósított szervezete, amely a Géza-utca 4. szám alatt működik, báró *Perényi Zsigmond* és dr. *Ripka Ferenc* főpolgármester elnökök vezetése alatt számolt be a központi tanácsnak a szervezeti iroda 1931. évi működéséről. Dr. *Nagy Károly*, az iroda vezetője, előadta, hogy a külföldi magyarok egyre több kéréssel fordulnak az óhazai szervezethez. Leginkább magyar zászlót, magyar könyveket (tavaly hétezeret kaptak díjtalanul), újságokat, kottákat és családi ügyekben is közreműködést kérnek. Gyermeküket már nagyobb számban küldik óhazai iskolákra, főiskolákra, sőt az *itthoni idegenforgalmat*

is szolgálják azzal, hogy lakóhelyükön propagandát csinálnak Budapestnek és Magyarországnak.

Dr. *Ripka Ferenc* hangsúlyozta, hogy erre az intézményre nemzeti szempontból úgy az óhazának, mint a külföldi magyarságnak szüksége van és okvetlenül fenn kell tartani.

Dr. *Miklós Elemér*, az Idegenforgalmi Tanács képviselőjében csatlakozott Ripka megállapításához, majd elmondta, hogy külföldi útjai alkalmával a kivándorolt magyarságnál olyan nemzeti erőket látott, amelyeket parlagon hevertetni nem szabad. A többi nemzet hasonló irányú világszervezeteit állította oda példának; ha a nagy nemzetek méltónak tartják külföldi szervezeteiket arra, hogy hazulról minden erejükkel támogassák, akkor nekünk magyaroknak kétszeres erővel kell minden kivándorolt magyar felé segítő és testvéri kezét nyújtani.

KÜLFÖLDIEK BUDAPESTEN

A főváros és a Légiforgalmi Rt. újságíró-vendégei. Május 3-án d. u. 17.15-kor a Wien—Aspern repülőtérrel hét osztrák lap képviselői indulnak a Magyar Légiforgalmi Rt. meghívására Budapest felé, a társaság által erre a célra indított repülőgépen. A hét meghívott lap: a *Neue Freie Presse*, *Neues Wiener Journal*, a *Reichspost*, a *Neues Wiener Tagblatt*, a *Kleine Volkszeitung*, az *Arbeiterzeitung* és a *Kronenzeitung*.

A repülőgép 18.45-kor fog Budapest—Mátyásfüdöre megérkezni. A vendégeket a *Malert* vacsorára egy jellegzetes, magyaros helyre hívja meg. A bécsi újságírók megtekintik a főváros nevezetességeit, majd tetszés szerint a reggeli, vagy délutáni autóbuszjáratokkal indulnak vissza Bécsbe. A Szt-Gellért-szállóban a *főváros* vendégei.

Skandináv színgazdátok Budapesten. Nagyszámú színházi szakember érkezik május havában Budapestre. Általános jellegű idegenforgalmi szempontokon kívül az is jelentőssé teszi látogatásukat, hogy itt igyekeznek minél több színdarabot megnézni és vásárolni. Ehhez szabják budapesti programjuk beosztását. Hat napra jönnek és legalább négy estét színházban töltenek: a Nemzetiben, az Operában és két magán-színházban. A Nemzetiben alkalmasint Ibsen-darabot játszanak Norvégia, Svédország és Dánia színházi képviselőinek tiszteletére. Ötvennél többen lesznek itt május 20. és 30-a közt. Lerándulnak egy napra a Balaton mellé is. A székesfőváros Idegenforgalmi Hivatala érdekes programot állított össze a színházigazgatók részére.

Mohamedánok ünnepe Magyarországon. A mohamedánok szent éve lesz 1933, amikor kisebb-nagyobb zarándoklatok is indulnak kegyeletes céljaik helyére. Zarándok-cél, vagy modernebbül: a hívek idegenforgalmi végpontja nálunk *Gül-baba sírja*. Azelőtt két évszázadon át zarándokoltak a budai „türbé”-hez jámbor mozlimek. Most az egész épületet rendbe hozzák. Azonkívül tárgyalnak arról a javaslatról is, hogy megengedjék a híres táncoló dervisek idejövételét, akik számos külföldi vendéget is vonzanának kolostorukba. Sekib Arszlán herceg, a mohamedánok feje és a Népszövetségben az izlám képviselője egy új mohamedán vallási alaplól templomot és iskolát akar építtetni Magyarországon.

Németek újabb budapesti kirándulása. Idegenforgalmi érdekeltségünk németországi irodái újabb nagyszabású csoportlátogatást szerveznek. Berlin—Breslau, München—Augsburg és Bécs húsvétkor ittjárt csoportjai annyira meg voltak elégedve a látottakkal, hogy családjaik és ismerőseik körében örömmel hívták föl a figyelmet Budapest meglátogatására. Böven kaptak képes propaganda-anyagot a székesfőváros Idegenforgalmi Hivatalától és ennek révén az eredmény nagyobbak is ígérkeznek. Főképp Münchenből eddig 330 személy érkezését jelentették be.

Jószívek kongresszusa. A magyar kormány és Budapest polgármestere együttesen meghívta a nyomorék gyermekek védelmére alakult nemzetközi egyesületet, hogy legközelebbi összejövetelét Magyarországon tartsa. A meghívást dr. Horváth Mihály egyetemi tanár adta át Hágában. Több száz szövetségi tag érkezik majd Budapestre a világkongresszusra, amely 1934 július 1-től 6-ig tart.

Egy nemzetközi gazdaszövetség gyűlése Budapesten. Az *Európai Cukorrépatermelők Nemzetközi Szövetsége*, amelyet minapi kongresszusán újjászerveztek, legközelebbi nagygyűlését Magyarországon tartja 1933-ban a magyar termelőszövetség kiküldötteinek meghívása alapján.

A bukaresti polgármester látogatása. Május 7-én Budapestre érkezik *Dobrescu* bukaresti polgármester, akit *Jonescu*, a román államvasutak vezérigazgatója kíséri útjára. A vendégek a városi üzemeket, a M. Kir. Államvasutak intézményeit és a Nemzetközi Vásárt fogják tanulmányozni.

Lengyelek érkeznek Budapestre. A Lengyel Utazási Iroda május havában tanulmányi csoportot indít Magyarországra. Az eddigi jelentkezések szerint *hetven* személy ideérkezése várható ezúttal.

Az alexandriai főpolgármester Budapesten. Május 9-én Budapestre érkezik — amint röviden már jelentettük — *Alexandria* város főpolgármestere, akit utazása során felesége is elkísér. A főpolgármester 5—6 napot tölt a magyar fővárosban, ahol a városi nagy üzemeket és fürdőket, valamint a magyar gyáripárt fogja tanulmányozni. Itt-tartózkodása során meg fogja tekinteni a Budapesti Nemzetközi Vásárt és egy napos kirándulás keretében meglátogatja a Balatont is.

Az „Amici dell'Ungheria” ifjúsági csoportja Rómából május 7—15-ig S. Terranova elnök vezetése alatt társasutazást rendez Budapestre. A társaság már az elmúlt években is több ízben jött *nagyobb olasz ifjúsági tanulmányi csoporttal* Budapestre és a debreceni nyári egyetemnek tanfolyamán is résztvett.

Az Österreichischer Ausländischer Studenten-Club tanulmányútja. A Budapesti Idegenforgalmi Iroda Bécsben jelenti, hogy május 14-én este a bécsi hajón Budapestre érkezik az Österreichischer Ausländischer Studenten-Club társas-csoportja, amely május 17-ig fog Budapesten maradni. Ugyancsak májusban várható a *Polnisches Reisebüro* rendezésében érkező 70 tagú lengyel csoport.

Romániából érkező látogatók. A Magyar Külkereskedelmi Intézet bukaresti kirendeltsége budapesti társasutazást rendez május 8-tól 11-ig a Nemzetközi Vásár alkalmából. A kirándulás résztvevői megtekintik a város nevezetességeit, kirándulnak a Svábhegyre és meglátogatják a Nemzetközi Vásárt.

Csoportos utazások Bécsből a Nemzetközi Vásár alkalmából. A Budapesti Idegenforgalmi Iroda Bécsben közli, hogy a Budapesti Nemzetközi Vásár ideje alatt a következő társasutazások indulnak onnan Budapestre: Österreichischer Ausländischer Studentclub, — Internationales Reise- und Touristenbüro, — Kritzendorfer Sportclub, — Verein für Bewegungsspiele, — Reichsdeutsches Amt der Deutschen Studentenschaft, — Verein Wiener Medezienner, — Akademischer Verein für Studienfahrten, — Sport-Freunde, — Hochschule für Welthandel, — Handelsakademie.

Összesen nagy valószínűséggel 15 különböző társas-csoportra lehet számítani, amelyek mindegyike kb. 40—60 személyből fog állni és három-négy napot fog Budapesten tölteni.

Május nagy idegenforgalmi eseménye: a Vásár

A Budapesti Nemzetközi Vásár a súlyos gazdasági viszonyok között, amikor a nemzetközi forgalmat a devizakorlátozások és egyéb intézkedések egyre jobban nehezítik, állandóan fejlődik és idén 1200-ra emelkedett a kiállítók száma a tavalyi 1126-tal szemben. Munkaköre is bővült a nemzetközi vásárnak. A gyáripar mellett a kisipar, a népművészet, az *idegenforgalom* már az előző években is egyre több teret foglalt el, az idén pedig az élelmiszeripar mellé felvonult a mezőgazdaság is terményeivel, tenyészanyagának bemutatásával.

A Budapesti Nemzetközi Vásár sokoldalúsága és minden esztendőben megújuló újszerűsége okozza, hogy ez a megismétlődő bemutató évről-évre nagyobb tömegeket tud vonzani. A gazdasági depresszió idejében, két héttel a vásár megnyitása előtt, a budapesti szállókban a szobák legnagyobb részét vásárígazolványok alapján már előre lefoglalták.

A szomszédos államokból a kereskedők és iparosok mellett már a gazdálkodók is tekintélyes számban jelentkeznek a vásár látogatására, amelynek nemzetközi híre a hathatós nemzetközi propaganda segítségével további jelentős eredményt ígér. Idén már *22 állam 55 közlekedési vállalata ad jelentős utazási kedvezményt* a vásár látoga-

tóinak. A tizenhét nyelven folytatott nemzetközi propaganda eredményezte azt is, hogy amíg eddig a külföldi vendégek egyenként látogattak el a magyar fővárosba most már *a külföldi városok egész sorában szerveznel társasutazásokat*. Konstantinápolyból, a Balkán egyéb városából éppen úgy, mint Berlinből vagy Zürichből nagy társaságok készülnek a Budapesti Vásár együttes látogatására.

Az *idegenforgalom* szempontjából tehát sokszorosan emelkedik a vásár jelentősége, mert hiszen tömegeket tud megmozgatni akkor, amikor a külföldön is a legtöbb helyen devizakorlátozásokkal és egyéb intézkedésekkel igyekeznek a külföldre való utazást megnehezíteni. Nagyjelentőségű a gazdasági élet szempontjából, hogy a vásár látogatóinak nagyobb fele, 54.3 százaléka, kereskedő és iparos, tehát az üzletkötési lehetőségek tanulmányozására jön Budapestre. Remélhető, hogy a magyar *vidék* szintén fokozott mértékben, személyes meggyőződést fog szerezni a Vásárról a magyar termelés fejlődéséről. A vásár invenciózus rendezősége, *Éber Antal* és *Magyar Pál*, valamint *Vértes Emil* ü. v. alelnök és *Hollóssy István* igazgató vezetésével mindenképpen igyekeznek odahatni, hogy az idei vásár nivója, stílusa és eredménye túlszárnyalja az eddigieket.

A Budapesti Nemzetközi Vásár utazási kedvezményei a belföldi látogatóknak. Május 7—16-ig tart idén a Budapesti Nemzetközi Vásár, melynek alkalmából a látogató közönség jelentékeny utazási kedvezményben részesül. A kedvezmények igénybevétele a *vásárigazolványhoz* van kötve. A **belföldi közönség** a vásárigazolvány alapján május 2-nak 0 órájától május 16-ának 12 órájáig az induló állomásról Budapestre, és május 7-nek 16. órájától május 21-nek 24. órájáig Budapestről ugyanoda vissza, 50%-os menetdíjmérsékléssel jogosult utazni. Az utas az induló állomáson vagy a Menetjegyirodában teljes jegyet vált Budapestre, amellyel díjmentesen utazhatik vissza; e végből a menetjegy az utazás végéig megőrzendő. Az utazás nem szakítható meg. Ez a kedvezmény érvényes az összes magyar vasútvonalakra, a Mavart autóbusszjáratokra és a MFTR, valamint a DGT hajójáratokra, e két utóbbinál azzal a továbbmenő kedvezménnyel, hogy a dunahajózási vállalatoknál a Budapestre induló utazás kedvezménye április 22-től május 15-ig, a visszautazás félárú jegykedvezménye pedig május 8-tól május 31-ig tart. Az összes kedvezmény csak akkor érvényes, ha az utas *ugyanazon* az útvonalon utazik vissza az indulási állomásra, amely útvonalon Budapestre jött.

A Nemzetközi Vásár kedvezményei a külföldiek számára

A május 7—16-ig tartó Budapesti Nemzetközi Vásár külföldi látogatóközönsége számára számos kedvezményt biztosított, amelyeknek igénybevétele a *vásárigazolvány felmutatásához van kötve*. A külföldről érkező közönség Magyarországon 50%-os utazási kedvezményben részesül, amely úgy a Budapestre, mint a visszautazásnál külön-külön vehető igénybe. Ezenkívül 22 állam 55 közlekedési vállalatánál 25—50%-ig terjedő jegykedvezménye áll rendelkezésre. A fontosabb kedvezmények a következők: *Csehszlovákiában* 33%, *Ausztriában* 25%, *Görögországban* 50%, *Svájcban*

25%, *Németországban* 25%, *Lengyelországban* 25%, a *Chemin de Fer Orientaux* 25% és *Litvániában* 25%. Mind-ezekben az országokban az utazási kedvezmény *úgy az oda mint a visszautazásnál érvényes*. A román vasutak 50%-os, a jugoszláv vasutak 50%-os, a bolgár vasutak 25%-os, a lett vasutak 25%-os, az est vasutak 50%-os és a finn vasutak 50%-os kedvezménye csak a visszautazásnál vehető igénybe. Az olasz vasutaknál és a francia vasutaknál az induláskor *egyszerre kell megváltani az oda- és a visszautazás jegyét*. Az ily módon rendelkezésre álló kedvezmény 30%. A vásárigazolvány ezenkívül *vizummentes határátlépésre* jogosít. A magyar vizumot a vásár területén szolgáltatják ki *utólag összesen 3.— P díj ellenében*. A külföldi vásárlátogató közönség Magyarországon még külön utazási kedvezményben is részesül. E célra a vásárigazolvány három szelvényt tartalmaz, amelynek az útlevelel együtt történő felmutatása ellenében, a külföldi közönség tetszés szerinti időpontban *három külön utat tehet a magyar vidék bármely állomására 33%-os kedvezménnyel*. A vásárigazolványban található *lakáskérelmi levelezőlappal* a Budapest Székesfőváros Idegenforgalmi Hivatal útján *előre lakást lehet foglalni*. A vásárigazolványhoz csatolt *„kedvezményfüzet”* alapján pedig a vásárlátogató a budapesti Operát, különböző színházakat, fürdőket, a Királyi Várat, a Margitszigetet és számos egyéb szórakozóhelyet és látványosságot rendkívüli jegykedvezménnyel látogathat meg. A vásárigazolvány által a külföldi közönségnek nyújtott utazási és egyéb kedvezmények a *Budapestre való utazás tekintetében május 2-ának 0 órájától május 16-ának 12 órájáig, a visszautazás tekintetében pedig május 7-ének 16 órájától május 24-ének 24 órájáig érvényesek*. A vásárigazolvány Budapestén a vásáriroda útján (V., Alkotmány-utca 8.) a külföldön a magyar külképviseleti hatóságok, a Menetjegyirodák, valamint a vásár minden nagyobb külföldi városban létesített tb. képvisellete útján szerzhető be. Az ilyen igazolvány ára a külföldön 0.70 dollárnak megfelelő valuta.

Magyarország ismertetése külföldön

Rádió és eszperantó. Meglepően nagy mértékben terjedt el pár év óta az eszperantó, mint nemzetközi nyelv használatára. Különböző országokban nagyszámú előfizető kívánságára egyes lapok és rádióállomások is most már rendszeresen adnak eszperantó nyelven programot, árfolyamot, előadásokat, Számos külföldi rádióújság, mint a „Radio Wien“, „Der Radio Woche“, „Der Deutsche Rundfunk“, pontosan közlik azoknak az állomásoknak a jegyzékét, amelyek a szívósan szaporodó eszperantistákat ebből a szempontból érdeklik. Állandó eszperantó anyagot ad: Wien és Langenberg, Leipzig, Reval, Dorpat, Leningrad, Paris, Sottens, Genève, Lausanne, Kovno, Stuttgart, Côte d'Azur (Nizza, Cannes, Juan les Pitts), Breslau, Huizen, Zagreb, Heilsber, Lion la Douai és Pozsony. Ezekon kívül még más állomások is szolgálnak eszperantóval, de csak alkalomadtán. Északamerikai, japán és ausztráliai leadók szintén. Az eszperantó a rádióban tisztán érthető.

Művészettörténeti kirándulások. Bécsből állandóan szervezett nagy csoportok rándulnak ki művészettörténeti tanulmányok céljából. A legjelentősebb csoportot vezetője dr. Saffran professzor, a magyarság kiváló barátja, aki alaposan szokta ismertetni a hazánk földjén található régi történelmi artisztikus, stb. emlékeket és előadásokat is tart róluk a bécsi Uránia színházban. Saffran professzor legközelebb május 15-én vezet Budapestre kb. félszáz személyt, hogy itt elsősorban az egyházi és világi művészet dokumentumai közt kaulozolja őket.

Magyar munka olasz és francia vasúton. Mérnöki körökben mozgalom indult meg, hogy a nemrég elhunyt Kandó Kálmán emlékét méltóan megörökítsék s halálának évfordulóján emlékünnepeket rendezzenek. Zelovich Kornél professzor leírása szerint a nagyvasutak elektromos vontatása terén Kandó foglalhatja le magának az úttörők dicsőségének jelentős részét: „Kandónak hallhatatlan érdeme, hogy a nagyfeszültségű forgóáramot a nagyvasutak elektrifikálására alkalmassá tette. Itáliában az ő rendszere szerint fölszerelt Valtellina vasúton fényesen beigazolta rendszere gazdaságos voltát. Utána a párizs—orleansi vasút kívánságára írta meg Kandó „Etude sur les vibrations du mécanisme moteur des locomotives électriques” című becses tanulmányát. Ennek eredménye, hogy a Párizs—orleansi vasút rázkódtatás nélkül járó Kandó-rendszerű alvással fölszerelt két darab kísérleti egyenáramú lokomotívot rendelt meg a budapesti Ganzgyárban, amelynek Kandó egyik igazgatója lett. Ezek a mozdonyok 130 km óránként való sebességgel is rázkódtatás nélkül, simán járnak.”

Magyar művészet Egyiptomban. Vastagh György, jeles magyar szobrász szerződést kapott az egyiptomi kormánytól különböző szobrok és az egyiptomi állatvilág legfontosabbjainak megmintázására. Műveit az új kairói Mezőgazdasági Múzeumban fogják kiállítani. Vastagh kitűnő állatszobrai a budapesti Mezőgazdasági Múzeumban keltették föl az egyiptomi illetékes körök figyelmét.

Magyar Goethe-kiállítás Németországban. A müncheni Theater Museum „Egy magyar Goethe ciklus” cím alatt kiállítást rendezett, amelyen Jaschik Álmos festőművész-tanár és tanítványai, valamint dr. Németh Antal rendező Goethe szinpadai modelljeit és díszleteit mutatták be. A kiállítás máj. 16-ig marad nyitva és alkalmasint más német városokba is elkerül.

Magyar javaslatok Párizsban. A Conseil Central du Tourisme idei közgyűlését május 24-ike és 27-ike közt tartja Párizsban. Az Országos Magyar Idegenforgalmi Tanács nemzetközi jelentőségű indítványokkal vesz részt a Conseil ülésén.

Magyar színdarabok vándorútja. Berlinben most jelent meg a kimutatás arról, hogy a múlt hónapban mely színházi szerzők szerepeltek legtöbbet német nyelvterületeken. Németországban, Ausztriában, a német Svájcban és Csehország német vidékein a legtöbbször színrekerült magyar szerzők: *Molnár Ferenc* és *Kálmán Imre*. A *Valaici* ötvenegyszer, a *Jó tündér* kilencszer, a *Játék a kastélyban* tizenhétyszer, a *Liliom* kétszer, az *Olimpia* hatszor, az *Egy-kettő-három* egyszer). *Kálmán Imre* művei közül a *Csárdáskirályné* huszonhatszor, a *Bajadér* tizenegyszer, a *Tatárjárás* ötször, a *Marica grófnő* tízszer, a *Hollandi menyecske* tízszer, a *Montmartrei ibolya* tizenhétyszer, a *Cigányprimás* háromszor, a *Cirkuszhercegnő* tizenkétszer. Utánuk *Fodor László* következik a *Rulette* hatvan előadásával, a *Töltőtoll* huszonöt és az *Ékszerablás* huszonkét előadásával.

Amerikai előadások Magyarországról. Újabb meghívást kapott *Fischer Mór* MÁV. felügyelő, aki hosszú idő óta vezet szerepet visz a nemzetközi sportszervezetekben, amerikai előadásokra. *Harmincegy egyetemen* tartott legutóbbi útja alkalmával előadásokat a következő címek alatt: 1. Mit adott Magyarország az emberiségnek? 2. Magyarország kulturális és gazdasági viszonyai. 3. A vasutasok nemzetközisége. — Az előadásokkal kapcsolatban Magyarországot ismertető nyomtatványokat is osztott szét.

Newyorki tükör a magyarokról. A Newyorkban megjelenő „Varley” című 64 oldalas nagy színházi hetilap ma Budapestre érkezett számában négy nagyobb cikk és számos apró hír kelt a magyar fővárosból. Megírja *Molnár Ferenc* „Valaki” című darabjának előadását, közli az „Angliai Erzsébet” fényes előadását *Gombaszögi Frida* említésével, a *Vig-színházban*. Másik cikk a *Városi Színház* sorsával foglalkozik. A harmadik cikket apró híreknek szenteli, „Budapest” címmel. Ebben *Ambrus Zoltán* halálától *Fedák Sári* programjáig és a *Vojnits*-díjjal kapcsolatos eseményekig sokfélét olvashatunk. A magyarországi filmgyártás a lap elején feltűnő helyen szerepel. Beszámol a magyar darabok amerikai karrierjéről, így *Molnár Ferenc* „A jó tündérlé”-ről, mely 18 hét óta kerül színre *Henry Miller* színházában, Newyorkban. A könyvrovatban *Zilahy Lajos* „Két fogoly” című regényét ismertetik.

CSEREFILMEK AZ ÓCEÁNON

Idegenforgalmi állandó problémáink közt a legnehezebbek közé tartozott az, hogy az Óceánon utazó nagyszámú közönséget — amelynek bőven marad ideje olvasgatásra, nézelődésre, tervelgetésre az úticélok dolgában — mimódon informálják és bennük hogyan keltsek fel a figyelmet hazánk nevezetességei iránt. Ilyenirányú fontos kísérlet valósul meg a Hapag (Hamburg—Amerika Linie) igazgatóságával történt megállapodás által. A magyar idegenforgalmi szervek módját ejtik annak, hogy nálunk egy nívós német kultúrfilmet mutassanak be — az ifjúság számára is — viszont a német hajóstársaság nagy óceánjáró gőzösein Magyarország legérdekesebb természeti, balneológiai és történelmi nevezetességeit fogják vetíteni változatos képsorozaton. Német és angol nyelvű filmfóliákon kívül még spanyol szöveget is kértek a Délamerikával közlekedő luxushajók.

NYARALJUNK ITTHON

Új élet a magyar fürdőkben

Nagyszabású változtatásokat hoz magával az új fürdőtörvény, amelyet a fontos rendeletek csoportja egészít ki. Ezek már most széleskörű munkát adnak úgy a fürdőknek és forrástelepeknek, mint az üdülőhelyeknek. A fürdőtörvény valamennyi meglévő fürdőnek és forrásnak is alapos revízióját rendelte el.

Ennélfogva a fürdőtulajdonosok *kénytelenek voltak máris nagyobb investíciókat végeztenni* és tataroztatni. Mert az új fürdőtörvény értelmében úgy a fürdő-, mint az üdülőhelyeken csak azokat a szobákat lehet fürdőzők és üdülők számára kiadni, amelyeket előzően a fürdőbiztos és a hatósági orvos megvizsgált. Ez a vizsgálat kiterjed a mellékhelyiségekre is. Csak egy példa: Idén már csupán olyan lakások és szobák adhatók ki, amelyeknek összes mellékhelyisége tényleg ellenőrzött, tiszta állapotban van. A forrástulajdonosok szintén új gépeket szereztek be, hogy a töltés a balneotechnika legújabb vívmányai szerint történjék és így emberi kéz az egész manipulációs folyamat alatt nem juthat se a palackkal, se a beletöltendő ásványvízzel érintkezésbe.

Fürdőügyi akciók

A Budapest Fürdőváros Egyesület dr. József Ferenc kir. herceg elnökletével tartott választmányi ülésén Bánlaky Géza a következő indítványokat adta elő:

Mint hogy a jelenlegi gazdasági elzárkózás és forgalmi korlátozások mellett a külföldi idegenforgalom nagymérvű csökkenésével kell számolnunk, a belföldi forgalom fokozása és a budapesti gyógyfürdők, szanatóriumok és üdülőhelyek érdekében, — adjon ki és nagy számban terjesszen az egyesület ismertető füzetet, amelyben *úgy az orvosokat, mint a nagyközönséget* tájékoztatja a felől, hogy a budapesti gyógyfürdők termálvizei, gyógyászati berendezései és ivókúrái, a szanatóriumok speciális gyógymódjai és az intézmények orvosi fölkészültsége a legjobb gyógyeredményt biztosíthatja csaknem az összes olyan betegségeknek, amelyekkel eddig a magyar betegek legnagyobb része külföldi fürdőket és gyógyhelyeket keresett fel

Az egyesület kiváló orvos- és balneológus-tagjai tartanak az ország nagyobb városaiban ily értelmű ismertető előadásokat.

A MÁV igazgatósága fölkérendő, hogy a hétfégi (week-end) kedvezményt a vidékről Budapestre felutazók részére is ugyanúgy adja meg, mint ahogy azok a Budapestről kiinduló kirándulók részére érvényben vannak.

Továbbá a budapesti gyógyfürdők és gyógyhelyek két hétnél tovább itt tartózkodó gyógyvendégei részére megadott 50 százalékos kedvezményt terjessze ki a MÁV a belföldi gyógyvendégekre is.

Csatlakozva a Balneológiai Egyesület és Idegenforgalmi Szövetség ily irányú mozgalmához, kérjük az illetékes kormányhatóságoktól a *nyári időszámítás bevezetését*, ami a fürdők látogatottságát jelentékeny mértékben emelné.

A **balatoni új hajómenetrend** most van tárgyalás alatt és igyekszik kielégíteni a balatoni érdekeltek kívánságait. A menetrend-egyeztetőbizottság dr. Klöss Károly igazgató elnökletével minden felmerült kérést elintézni igyekszik. Idén is rendszeresíteni fogják a már jól bevált esti séta- és hangversenyhajókat, melyek minden nagyobb fürdőtelepen naponta indulni fognak.

Állandó fürdőkiállítás.

Évek óta hiányát érzik nálunk a fürdők és a velük kapcsolatos intézmények a rendszeres állandó kiállításnak és a közönség állandó, intézményes fölvilágosításának. Nem gondolhatunk olyan hatalmas méretű kiállításra, amilyen a drezdai Hygienische Ausstellung, vagy éppen a müncheni Deutsches Museum új épület-monstrumában látható. De a mai helyzetben is gyorsan megvalósíthatónak tartották a *Magyar Fürdőiroda* megnyitását. Jóformán kész is az egész anyag. A Nemzetközi Vásár pavillonjából, ahol csak nyolc napig láthatja a közönség, a fürdőpavillon anyagát, egyszerűen átviszik az egész évben nyitva tartandó fürdőirodába, amely a város belső részében, a Nádor-utca 18. sz. alatt már megnyílt és élésozóval is minden fölvilágosítást megad a közönségnek. Az üzleti ügyekkel nem foglalkozó iroda vezetőjéül orvos-szakértőt kértek föl az érdekeltek. Most a valutáris akadályok közepett speciálisan fontos volna, hogy a közönségnek az a része is, amely különben mindig külföldre jár, megismerkedjék a magyar fürdők és üdülőtelepek értékeivel.

Turista-kongresszus. Budapestben, az 1931 szeptemberében tartott Nemzetközi Turista-kongresszuson elhatározták, hogy megalapítják a Federation Internationale des Alpin-clubs-ot, illetve a Nemzetközi Turisztikai Szövetséget. Ez jelentős szervvé nőhet az idegenforgalom általános szempontjaiból is, tekintve, hogy már több, mint másfélmilliónyi turista van megszervezve a különböző országok egyesületeiben. Budapest után 1932-ben a francia Chamonix-ban lesz a harmadik turisztikai kongresszus. Ezen több magyar javaslatot is tárgyalnak, amelyeknek elkészítésével dr. Vigyázó Jánost bízták meg.

Új turistaszállók. A turisták illetékes érdekképviselőinek kérdésére dr. Karafiáth Jenő kultuszminiszter kijelentette, hogy nagyon szükségesnek tartja új turistaszállók létesítését. Van is már alkalmas terület erre a célra két helyen. A Balaton mellett Tihanyban és Akarattyán, Visegrád fölött pedig különösen a Nagy Villám körüli fennsík határozottan megfelelő turistaszálló létesítésére. Persze egyszerű és olcsó szállókról van szó, a magyar közönség erősen csökkent teherbíró képességének arányában. Remélhetően megvalósul a Magyar Turista Szövetségnek az a terve is, hogy Visegrád fölött a Zsitvay-kilátót megalkotja. Innen legszebb a kilátás a visegrádi várra, a Börzsöny- és Pilis-hegységre, a környező falvakra és a gyönyörű kettős Duna-kanyarodóra, meg Vácra. Valósággal remek körkép.

Új üdülőtelep. A balatoni fürdőknek egyik baja az, hogy főszezonban kevés a férőhely. Ebből a nézőpontból is nagyon fontos új tisztviselői és más hasonló üdülők létesítése. A legutolsó ilyen alkotás az *Államvasutak szántódi üdülőtelepe*, amely hatvan szobával gyarapítja a balatoni férőhelyeket.

A **Balatoni Hajózási Vállalat** ismét szaporította partmenti kő- és téglalacatait, hogy ezzel is segítse a tavaszi építkezések megindulását és hogy az építkezési anyag lehetőleg a helyszínen azonnal beszerezhető legyen.

A **tihanyi révnél** autócsárda nyílik meg, s jóféle halászlé, halpaprikás és egyéb halkülönlegességek, valódi balatoni halászmester-szakács révén új érdekessége lesz a környéknek és jó kiránduló helye a földvári és füredi üdülőknek, yachtsoknak.

Városközi kulturális értekezlet Pécsett

A Magyar Városok Kulturális Szövetsége, mely gróf Klebelsberg Kunó elnöklete és dr. Kuthy Sándor igazgatása alatt évek óta fejt ki eredményes működést, május 6-án és 7-én Pécsett értekezletet tart az osztrák és német városok kulturális szövetségeinek kiküldötteivel. Az értekezleten Honay Károly az osztrák Városszövetség igazgatója, és dr. Michaelis Károly, a Deutsche Kunst-Gesellschaft ügyvezető alelnöke is részt vesznek. Az értekezletnek különös jelentőséget ad gróf Klebelsberg előadása. Magyar részről még Berzenczey Domokos, Kuthy Sándor, dr. Miklós Elemér és Nendtvich Andor tartanak előadást.

Virágos pályaudvarok

Meglepően fejlett a virágkultusz néhány év óta az államvasutak vonalain. De azonkívül a fásítás is elterjedt. A Máv. igazgatósága most már rendszeresen szemmel tartja a virágkultuszt és saját kertészeteiből látja el virággal az állomásépületeket és őrházakat. Sok derék vasutas anyagilag áldoz a mostani nehéz viszonyok közt is erre a célra. Maga a Máv. 14 nagyobb kertészetet tart fenn (üvegházi felszereléssel stb.) és faiskolát is 42 helyen. Kőbányai kertészete tartja fenn a keleti és nyugati pályaudvar, továbbá a Közlekedési Múzeum előtt a díszkerteket. A helyi viszonyokhoz alkalmazkodva tölgygel, nyárfával, akáccal, vagy fenyővel fásították be a vasútvonalak környékét, — sok helyütt gyümölcsfákat ültettek s a gondozásról tanfolyamon oktatják ki a személyzetet. A *Virágos Magyarország* —*Virágos Budapest* országos versenyén a legjobb eredményt a *debreceni* üzletvezetőség érte el, s az aranyérmet kapta. Rajta kívül a vasutasok 15 ezüst, 81 bronzérmet és 188 elismerőoklevelet kaptak. Idegenforgalmunk szempontjából is vonzó, hálás módszernek bizonyult az állomásoknak ilyen sokszínű ékesítése és árnyasítása.

Goethe-unikumok Budapesten. Érdekes fölfedezés történt Budapesten, ahol a világ második leggazdagabb Goethe-múzeuma van. Ennek az anyagát még a mult évszázadban dr. *Elischer* Gyula egyetemi orvostanár és apja gyűjtötte több, mint 30 esztendőn át. Megállapították, hogy *több olyan hiteles Goethe-portrait is van a múzeumban, amely sehol másutt nem látható.* Nem kevesebb, mint 4131 Goethére vonatkozó emléktárgy, reliquia, közte 2502 nyomtatvány, 178 kézirat, 366 zenedarab, 22 érem, 1063 kép van a múzeum leltárában és néhány értékes új szerzemény is gyarapította az *Elischer*-féle gyűjteményt. 135 első kiadás antológia és fordítás, 64 kötet levelezés, 34 Goethe-kézirat, 144 Goethe-kortárs kézírata és 233 Goethe-arckép van itt. *Goethe saját rajzai* is gazdagítják a Magy. Tud. Akadémia palotájában elhelyezett múzeumot. A 100 éve elhunyt költő sétatársa, szobrai, plakettjei egészítik ki az anyagot. Már több ismertnevű Goethe-kutató tanulmányozta a budapesti múzeumot és az idén nagyobb csoportok is jelentkeztek dr. *Balogh* Jenő volt közoktatásügyi miniszternél, az Akadémia főtitkáranál a múzeum megtekintése végett.

3000 leány torna- és sportünnepsége. Budapest székesfőváros közoktatási ügyosztálya a fővárosi leányiskolák 3000 tanulójának részvételével május 22-én, vasárnap, esetleg rossz idő esetén május 26-án Urnapján (csütörtökön) nagyszabású

torna- és sportünnepséget rendez a Ferencvárosi Torna Club sporttelepén (IX., Üllői-út). Az ünnepség keretében megkösorözzák az intézetek zászlait, bemutatnak szabadgyakorlatokat, zenére, síkfutási döntőfutamokat, kosárlabdajátékot, a 10 és 40 méteres staféta-futás döntőfutamát stb. Az ünnepséget művészi irredentakép és a Hiszekegy testületi eléneklése zárja be. Ülőhelyek 80 fillértől kezdve kaphatók. Az eddigi tapasztalatok alapján a hasonló sportesemények iránt *Budapestben tartózkodó külföldiek* is nagy érdeklődést tanúsítottak s a festői ünnepség a Filléres Gyorsvonat közönségének is érdekes látványossága lesz.

BUDAPESTI ESEMÉNYNAPLÓ

1932. május.

1. A Magyar Űszószövetség újonc-versenye a Nemzeti Sportuszodában.
1. A Királyi Magyar Automobil Club tavaszi kilométer-versenye. (Tát).
2. Palestrina-kórus és Kreszné-Sztojanovits Lily együttes hangversenye.
- 4, 5, 6. Az Országos Balnológiai Egyesület Kongresszusa
4. Kleiber Erich, a berlini Staatsoper főzeneigazgatója, vezényli a Budapesti Hangverseny-zenekar monstre-hangversenyét.
- 4—13. A Magyar Polo Club tavaszi meetingje.
- 5—12. Az ifjúsági Vöröskereszt munkakiállítás és ifjúsági díszfelvonulása.
5. Hősök emlékversenye: országos nyílt törverseny.
- 6—7. A Gyermekvédő Liga urnagyűjtése és fölvonulási, utcai hangversenyei stb.
- 6, 7, 8. A magyarországi kutyatenyésztők egyesülete champion kutyakiállítás. Nemzetek közötti mérkőzés. „Davis-Cup” Finn—Magyarország közt.
- 7—16. Nemzetközi Arumintavásár a Városligeti Iparcsarnokban és különböző pavillonokban.
8. A Kispesti Athlétikai Club országos motorversenye.
8. A Budapesti Budai Tornaegylet versenye (úszó-sport).
8. Rendőrtiszti vívóverseny.
9. Jehudi Menuhin hegedűstje a Vigadóban.
9. Anyák Napja.
10. Olasz—magyar labdarúgó-mérkőzések.
14. Finn-est. Onni Talas finn miniszter és Kosti Vehanen zongoraművész közreműködésével.
- 15—16. Hősök emlékversenye: Országos nyílt kardverseny.
- 14—15. Nemzetközi Valutaértekezlet Budapesten (Közép-Európa valutaneheztségeinek megbeszélése a devizaneheztségekkel kapcsolatban).
- 15—22. A Pen-Clubok jubiláris kongresszusa 10 éves fennállásuk alkalmából.
- 15—16. A Magyar Úszó Szövetség jubiláris nemzetközi úszó-versenye. Magyar, osztrák, csehszlovák válogatott csapatok vízipóló-mérkőzése.
22. Az utolsó budai pasa szobrának leleplezése a Prímási-bástyán.
22. A Csepeli Motoros Egyesület motorkerékpár-versenye.
22. Főiskolai bajnokság Budapesten.
22. A MESE—MAC bajnoki vízipóló mérkőzése Egerben.
26. A III. ker. TVE nemzetközi versenye.
26. Párbajtőr-egyéni bajnokságok.
- 28—29. A Magyar Athlétikai Club nemzetközi versenye. Lóversenynapok: 1, 5, 8, 11, 15, 16, 19, 22, 26.

IDEGENNYELVŰ KÖNYVEK MAGYARORSZÁGRÓL

Hungary—Budapest. Edit. Ibusz (Official Tourist et office of the Royal Hungarian State Railways) Budapest, V., Vigadó-building. Illustr. with sightseeing tours in Budapest and surroundings. From text:

That is why an American author wrote in one of his latest books as follows: „I have not yet met anybody who had been in Budapest without speaking of that city in a tone overflowing with lyric sentiment, though nobody — including myself — was able to put into words just what is the cause of that enthusiasm, why are we all faithful lovers of that city.”

La Hongrie. Ez a gazdagon illusztrált, érdekes szövegű könyv, amely *Budapest székesfőváros* áldozatkészségéből jelent meg, a francia sajtó több orgánumban, már komoly méltatást kapott. Kiemelik a könyv izléses, finom kiállítását.

The Spas and Waters of Hungary. Published by the Hungarian Balneological Society. Edited by Prof. Dr. Z. v. *Dalmady*. Press of the Royal Hung. University.

Les Richesses Balnéologiques de la Hongrie. Public par la Société Hongroise de Balneologie. Rédigé par le Prof. Dr. Z. *Dalmady*. Imprimerie Royale Hongroise de l'Université.

Les Editions des Sources de l'Histoire Hongroise. 1854—1931. Rédigé sous la Direction de Emeric *Lukinich* professeur à l'université de Budapest. Publié par l'Académie des Sciences Hongroise.

La situation de la Hongrie avant et après la guerre. Dans le système des principales données statistiques. Par Désiré Elekes, secrétaire de la société hongroise de statistique Budapest.

Jól áttekinthető, tiszta képet ad ez a statisztikai munka Magyarország egész mai helyzetéről, területi, kormányzati, népmozgalmi adatairól, szellemi, illetve társadalmi életéről, gazdasági termeléséről, kereskedelméről, pénzügyeiről és kezeletéről.

Hungary. A friendly gift to the Rotarians of every part of the world. Offered by the Hungarian Rotarians. Budapest 1931.

Magasabb külföldi igényekhez is méltó, gondosan nyomtatott és szép mélynyomású képekkel illusztrált albumszerű munka. Történelmi, művészeti és irodalmi dokumentumok közlése mellett nagy gondot fordít gazdasági értékeink bemutatására is. Nicholas *Roosevelt* amerikai követ magyarországi impresszióiról írt cikket, azután Budapest és a nagyobb vidéki városok ismertetése következik. Az Egyesült Államok és Magyarország gazdasági kapcsolatairól William A. *Hodgman*, kereskedelmi attase írt. A könyv megjelenése főképp dr. *Hegedüs* Lorántnak köszönhető és a nehéz szerkesztői munka elsősorban dr. *Varga* István érdeme. A sok képpel tarkított album határozottan alkalmas arra, hogy angolnyelvű érdeklődőket tájékoztasson.

VEGYES HIREK

Amerikai magyarok hazaérkezése. A gazdasági viszonyok miatt természetesen mindinkább csökken a tengeren túlról Európába és így Magyarországra érkezők száma is. De azért tovább folynak különböző akciók az amerikai közönség animálására, hogy jöjjenek át az Océánon, külön szervezés folyik az „Amerikai Magyar Népszava” részéről a magyarok között és az április elején küldött értesítés szerint legalább két — a tavalyinál kisebb — csoport összeállítására van kilátás. Az első még tavasszal, a második június végén várható Magyarországra. Felvilágosítást nyújt *Eördögh* Virgil, a Magyar Amerikai Kamara igazgatója.

Ujabb Washington-ünnep Budapesten. Washington György emlékének megünneplése nem ért véget a nagy-szabású ünnepséggel, amely február 21-én folyt le a Magyar Tudományos Akadémia dísztermében. A Washington-bicentennáriumi bizottság folytatja működését a Magyar Amerikai Kereskedelmi Kamara helyiségében (V., Eötvös-tér 2. sz.) és a többi közt július 4-én, a nevezetes amerikai függetlenségi nyilatkozat évfordulóján a közönség szélesebb rétegeinek bevonásával tart ünnepséget a Városligetben, Washington szobra előtt. Az Egyesült Államok polgárai, köztük Amerikából ideérkező magyarok nagyobb számmal vesznek részt a kegyeletos ünnepségen.

Világhíressé lett magyar művésznők. *Anday* Piroska szerződési ajánlatot kapott a newyorki Metropolitan-operától. — *Németh* Mária három hétig énekelt Berlinben, aztán Baselben, Genfben és Budapesten s a jövő hónapban folytatja a külföldi vendégszereplést. — *Darvas* Lili három évre szerződött Bécsbe. — *Bánky* Vilma magyar tárgyú film főszerepét játssza Hollywoodban.

„Értékes vasúti reform.” Olasz, német, holland és angol lapok is megemlékeznek a Fülléres Gyors reformjáról. A *Berliner Tagblatt* föltűnő cikkben részletezi a Magyar kir. Államvasutak újítását. A bécsi *Reichspost* ebből az alkalomból fölhívja olvasói figyelmét a magyar vidéki folklore érdekességeire, mindenekelőtt Mezőkövesdre, amelynek Matyó-napjáról az Idegenforgalmi Tudósítóból vették át napilapjaink az első hírt. A Fülléres Gyors eddigi teljes sikere után ítélve, alkalmasint elég utas jelentkezik erre a 75%-os vonatra is, amely május 8-ikán reggel 8 óra 10 perckor indul a keleti pályaudvarról *Mezőkövesdre*. Értékes vasúti reformnak jelzi a sajtó azt is, amely olcsó lakáskereső vonattal szolgál a Balaton mellé reggel hat órai indulással.

Budapest fürdőváros és az idegenforgalom. Ezzel a címmel új érdekes kötetet bocsát ki a *Tábori* Kornél szerkesztésében megjelenő Idegenforgalmi Könyvtár: *Benyó* János okleveles közgazda alapos munkáját, dr. *Ripka* Ferenc értékes bevezetőjével. Az első könyv, amely történelmi, gazdasági és balneológiai nézőpontból egyformán kimerítően, részletező statisztikával tárgyalja Budapest idegenforgalmi értékeit s a vele kapcsolatos problémákat, még pedig pártatlan kritikával. Rendszeresen csoportosítja Budapest, mint fürdőváros helyzetét az idegenforgalomban, nemzetgazdasági jelentőségét, idegenforgalmi politikáját, a főváros, az érdekelt szervek és a társadalom idegenforgalmi tennivalóit. Hosszabb fejezetek részletezik az idegenforgalmi propaganda tárgyait, eszközeit, helyeit és idejét. Azonkívül eredeti idegenforgalmi programot ad. Ára két pengő.

FELELŐS SZERKESZTŐ ÉS KIADÓ

MIKLÓS ELEMÉR Dr.

SZERKESZTI

TÁBORI KORNÉL

SZERKESZTŐSÉG: BUDAPEST, VI, ANDRÁSSY-ÚT 73
TELEFON: 26-4-60 (MÁV IGAZGATÓSÁG)